

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ  
ОДЕСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ імені І. І. МЕЧНИКОВА

Кафедра французької філології

ЗАТВЕРДЖУЮ  
Перший проректор



Майя НІКОЛАЄВА

09 2022 року

**ПРОГРАМА  
ПЕРЕДДИПЛОМНОЇ ПРАКТИКИ**

Рівень вищої освіти: Другий (магістерський)

Галузь знань: 03 Гуманітарні науки

Спеціальність: 035 Філологія

Спеціалізація: 035.055 Романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька

Освітньо-професійна програма: Романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька

ОНУ  
2022

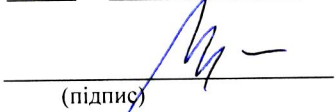
Програма переддипломної практики. – Одеса: ОНУ, 2022. – 17 с.

Розробники:

Марінашвілі М.Д., к. філол. н., доцент, завідувач кафедри французької філології  
 Весна Т.В., к. філол. н., доцент, доцент кафедри французької філології  
 Князян М.О., д. пед. н., професор, професор кафедри французької філології  
 Коккіна Л.Р., к. філол. н., доцент, доцент кафедри французької філології  
 Млинчик А.В., к. філол. н., доцент, доцент кафедри французької філології  
 Панченко І.В., к. філол. н., доцент, доцент кафедри французької філології  
 Телецька Т.В., к. філол. н., доцент, доцент кафедри французької філології

Робоча програма затверджена на засіданні кафедри французької філології

Протокол № 1 від “ 31 ” 08 2022 р.

Завідувач кафедри \_\_\_\_\_  
 (підпис)  Мальвіна МАРІНАШВІЛІ

Погоджено із гарантом ОПП Романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька

  
 (підпис) Маріанна КНЯЗЯН

Схвалено навчально-методичною комісією (НМК) факультету романо-германської філології

Протокол № 3 від “ 23 ” вересня 2022 р.

Голова НМК \_\_\_\_\_  
 (підпис)  Тетяна ТЕЛЕЦЬКА

Переглянуто та затверджено на засіданні кафедри французької філології

Протокол № \_\_\_\_ від “ \_\_\_\_ ” \_\_\_\_\_ 20\_\_ р.

Завідувач кафедри \_\_\_\_\_  
 (підпис) \_\_\_\_\_ (Ім'я ПРІЗВИЩЕ)

Переглянуто та затверджено на засіданні кафедри французької філології

Протокол № \_\_\_\_ від “ \_\_\_\_ ” \_\_\_\_\_ 20\_\_ р.

Завідувач кафедри \_\_\_\_\_  
 (підпис) \_\_\_\_\_ (Ім'я ПРІЗВИЩЕ)

## 1. Опис практики

Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, спеціалізація, рівень вищої освіти	Характеристика навчальної дисципліни	
		<i>Очна форма навчання</i>	<i>Заочна форма навчання</i>
Загальна кількість: кредитів – 3 годин – 90 змістових модулів – 3	Галузь знань 03 Гуманітарні науки  Спеціальність 035 Філологія  Спеціалізація: 035.055 Романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька  Рівень вищої освіти Другий (магістерський)	Обов'язкова	
		<b><i>Рік підготовки:</i></b>	
		2-й	2-й
		<b><i>Семестр</i></b>	
		3-й	3-й
		<b><i>Лекції</i></b>	
		год.	год.
		<b><i>Практичні, семінарські</i></b>	
			год.
		<b><i>Лабораторні</i></b>	
		год.	год.
		<b><i>Самостійна робота</i></b>	
		90 год.	90 год.
Форма підсумкового контролю: <b><i>Залік</i></b>			

## 2. Мета та завдання навчальної дисципліни

Переддипломна практика є обов'язковою компонентою програми професійної підготовки магістра спеціальності 035 Філологія спеціалізації 035.055 Романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька і має науково-дослідницьке спрямування. Переддипломна практика є завершальним етапом навчання і проводиться з метою узагальнення та вдосконалення знань, практичних умінь і навичок; підготовки майбутнього фахівця до самостійного вирішення наукових проблем.

Переддипломну практику проходять здобувачі усіх форм навчання після завершення теоретичного курсу навчання. Обсяг практики становить 3 кредити ЄКТС. Терміни проходження практики регламентуються навчальним планом підготовки та графіком навчального процесу. Практика проводиться протягом 2-х тижнів у 3-му семестрі. Базою переддипломної практики є кафедра французької філології Одеського національного університету імені І.І. Мечникова.

Переддипломна практика – це пошуково-дослідна робота здобувачів вищої освіти, що виконується на основі добору науково-теоретичного матеріалу, його аналітичного опрацювання і логічно обґрунтованого викладу у кваліфікаційній роботі.

**Метою** переддипломної практики є закріплення та систематизація теоретичних знань, отриманих під час вивчення обов'язкових та вибіркового дисциплін згідно з навчальним планом другого (магістерського) рівня, і формування практичних навичок і умінь планування, реалізації й презентації результатів науково-дослідної роботи в галузі філології.

**Завдання** переддипломної практики:

- сформулювати у здобувача вищої освіти навички організації та здійснення пошуково-дослідної роботи;
- сформулювати здатність здобувача вищої освіти до самостійної пізнавальної діяльності, до теоретичного аналізу;
- поглибити навички роботи з науковою літературою і з фактичним матеріалом, а також вміння користуватися сучасними інформаційними засобами для ознайомлення з новітніми досягненнями вітчизняних та зарубіжних дослідників в галузі філології;
- розвинути творчі здібності, критичне та аналітичне мислення здобувачів вищої освіти;
- сформулювати вміння аналізувати та узагальнювати отримані результати і формулювати висновки, логічно послідовно їх викладати;
- сприяти оволодінню здобувачами вищої освіти системою найбільш ефективних методів дослідження всіх трьох рівнів – теоретичного, методичного та емпіричного.

Переддипломна практика спрямована на формування елементів таких компетентностей:

### **Інтегральної:**

Здатність розв'язувати складні задачі і проблеми в галузі лінгвістики, літературознавства, фольклористики, перекладу в процесі професійної діяльності або навчання, що передбачає проведення досліджень та/або здійснення інновацій та характеризується невизначеністю умов і вимог.

### **Загальних (ЗК):**

**ЗК01.** Здатність спілкуватися державною мовою як усно, так і письмово.

**ЗК02.** Здатність бути критичним і самокритичним.

**ЗК11.** Здатність проведення досліджень на належному рівні.

**ЗК12.** Здатність генерувати нові ідеї (креативність).

**Спеціальних (СК):**

**СК04.** Здатність здійснювати науковий аналіз і структурування мовного / мовленнєвого й літературного матеріалу з урахуванням класичних і новітніх методологічних принципів.

**СК05.** Усвідомлення методологічного, організаційного та правового підґрунтя, необхідного для досліджень та/або інноваційних розробок у галузі філології, презентації їх результатів професійній спільноті та захисту інтелектуальної власності на результати досліджень та інновацій.

**Програмні результати навчання (ПР).** У результаті вивчення навчальної дисципліни студент повинен вміти:

**ПР 02.** Упевнено володіти державною та іноземною мовами для реалізації письмової та усної комунікації, зокрема в ситуаціях професійного й наукового спілкування; презентувати результати досліджень державною та іноземною мовами.

**ПР 11.** Здійснювати науковий аналіз мовного, мовленнєвого й літературного матеріалу, інтерпретувати та структурувати його з урахуванням доцільних методологічних принципів, формулювати узагальнення на основі самостійно опрацьованих даних.

**ПР 12.** Дотримуватися правил академічної доброчесності.

**ПР 13.** Доступно й аргументовано пояснювати сутність конкретних філологічних питань, власну точку зору на них та її обґрунтування як фахівцям, так і широкому загалу, зокрема особам, які навчаються.

**ПР 17.** Планувати, організовувати, здійснювати і презентувати дослідження та/або інноваційні розробки в конкретній філологічній галузі.

У результаті проходження переддипломної практики здобувач вищої освіти повинен

**знати:**

- загальнонаукові та спеціальні лінгвістичні методи наукового дослідження;
- термінологічну систему, лексичну і граматичну норми української та французької мов;
- принципи академічної доброчесності;
- етапи науково-дослідної роботи, принципи її планування;
- вимоги до структури, змісту й оформлення кваліфікаційної роботи;
- чинні правила бібліографічного опису;
- прийоми викладу результатів наукового дослідження;
- регламент захисту кваліфікаційної роботи;

**вміти:**

- планувати, організовувати та самостійно виконувати дослідницьку роботу;
- користуватись науковою та довідковою літературою з фаху, а також критично аналізувати існуючі дослідження з проблематики кваліфікаційної роботи;
- застосовувати відповідні методи наукового аналізу;
- збирати, аналізувати і систематизувати фактологічний матеріал;

- формулювати загальні висновки за результатами власного дослідження;
- оформлювати кваліфікаційну роботу згідно з чинними правилами;
- оприлюднювати результати проведеного дослідження у структурованій, логічній, лаконічній формі у вигляді доповіді державною або французькою мовою з використанням інформаційних технологій;
- писати та редагувати тези доповіді на наукову конференцію/наукову статтю за темою кваліфікаційної роботи;
- дотримуватись принципів академічної доброчесності.

### 3. Організація переддипломної практики

Загальне організаційне, навчально-методичне та наукове керівництво переддипломною практикою здійснюється завідувачем кафедри французької філології. Безпосередніми керівниками переддипломної практики є викладачі кафедри французької філології.

#### ***Обов'язки студента-практиканта:***

- до початку практики отримати від керівника практики консультації щодо оформлення всіх необхідних документів;
- дотримуватися трудової дисципліни, правил охорони праці, техніки безпеки і правил внутрішнього розпорядку кафедри;
- виявляти старанність, творчу ініціативу, наполегливість, організованість, дисциплінованість;
- у повному обсязі виконувати всі завдання, передбачені програмою практики та настанови керівника практики;
- дотримуватись принципу академічної доброчесності;
- нести відповідальність за виконану роботу;
- підготувати та вчасно подати на кафедру звіт про проходження переддипломної практики.

Студенти-практиканти мають **право** вносити пропозиції щодо вдосконалення організації практики.

#### ***Обов'язки керівника переддипломної практики:***

- проводити організаційні заходи перед початком і після закінчення практики;
- скласти індивідуальне завдання на практику (див. Додаток А);
- проводити інструктаж студентів щодо проходження практики;
- інформувати здобувачів вищої освіти про систему звітності з переддипломної практики;
- консультувати практикантів з питань проходження практики, здійснювати методичне керівництво виконанням студентами програми практики та індивідуального завдання, надавати їм всебічну практичну допомогу;
- допомагати здобувачу вищої освіти усвідомити суть досліджуваної теми;
- забезпечити якісне проходження практики згідно з програмою;
- контролювати виконання студентами-практикантами правил внутрішнього трудового розпорядку;
- своєчасно подавати інформацію про початок переддипломної практики, її перебіг та завершення;
- підготувати відгук на кваліфікаційну роботу.

На завершальному етапі переддипломної практики керівник практики зобов'язаний перевірити наявність наукової публікації та електронний варіант кваліфікаційної роботи студента, висловити зауваження та оцінити практику беручи до уваги якість оформлення звітної документації.

#### 4. Зміст переддипломної практики

Перед початком практики проводиться установча конференція, на якій студентам повідомляються мета, завдання, основний зміст переддипломної практики.

Програмою переддипломної практики передбачаються такі види роботи здобувачів вищої освіти:

- опрацювання новітніх наукових матеріалів (статей, монографій, періодичних видань) з теми кваліфікаційної роботи;
- написання тексту кваліфікаційної роботи;
- підготовка узагальнення, аналітичних висновків з досліджуваної проблеми;
- систематичне відвідування консультацій керівника кваліфікаційної роботи;
- виконання індивідуального завдання у визначений термін;
- підготовка виступу на науковій конференції, тез доповіді/наукової статті до публікації;
- звіт про проходження переддипломної практики, який полягає у вигляді попереднього представлення роботи на обговорення перед комісією (попередній захист).

Процедура проходження практики складається з таких етапів:

Таблиця 4.1

Етапи переддипломної практики

№ з/п	Етапи практики	Види роботи під час практики
1.	Підготовчий етап	Проведення вступного інструктажу керівником практики; спрямування здобувачів за напрямками дослідження (із оформленням відповідних планів виконання дослідження); обговорення із здобувачами програми практики
2.	Основний етап	Ознайомлення здобувачів вищої освіти з метою, завданнями переддипломної практики, вимогами до кваліфікаційної роботи, етапами її підготовки, аналіз нових джерел за темою кваліфікаційної роботи. Завершення написання тексту кваліфікаційної роботи. Написання наукової праці за темою дослідження (тези доповіді/наукова стаття)
3.	Підсумковий етап	Підготовка резюме дослідження французькою мовою. Формування пропозицій щодо перспектив дослідження. Оформлення звіту з практики: формування звіту з практики; захист практики (попередній захист кваліфікаційної роботи).



## Структура практики

Назва змістових модулів і тем	Кількість годин									
	Очна форма					Заочна форма				
	Усього	у тому числі				Усього	у тому числі			
		л	п	інд	ср		л	п	інд	ср
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
<b>Змістовий модуль 1. Організаційний етап</b>										
<b>Тема 1.</b> Організаційні збори. Затвердження графіку проходження практики.	2				2	2				2
<b>Всього за змістовим модулем 1</b>	<b>2</b>				<b>2</b>	<b>2</b>				<b>2</b>
<b>Змістовий модуль 2. Виконання наукового дослідження</b>										
<b>Тема 2.</b> Ознайомлення з новітніми джерелами наукової літератури за темою дослідження	10				10	10				10
<b>Тема 3.</b> Написання тексту кваліфікаційної роботи	50				50	50				50
<b>Тема 4.</b> Оформлення кваліфікаційної роботи відповідно до чинних вимог	2				2	2				2
<b>Тема 5.</b> Написання наукової праці за темою дослідження (тези доповіді/наукова стаття)	20				20	20				20
<b>Всього за змістовим модулем 2</b>	<b>82</b>				<b>82</b>	<b>82</b>				<b>82</b>
<b>Змістовий модуль 3. Завершальний етап</b>										
<b>Тема 6.</b> Підготовка резюме дослідження французькою мовою	4				4		4			4
<b>Тема 7.</b> Попередній захист кваліфікаційної роботи	2				2		2			2
<b>Всього за змістовим модулем 3</b>	<b>6</b>				<b>6</b>		<b>6</b>			<b>6</b>
<b>Усього годин</b>	<b>90</b>				<b>90</b>		<b>90</b>			<b>90</b>

### **Вимоги до звіту**

По завершенню переддипломної практики здобувачам вищої освіти необхідно надати таку звітну документацію:

1. Письмовий звіт, підписаний і оцінений керівником практики (див. форму титульного аркуша звіту у Додатку Б). Звіт (довільна форма, обсяг максимально 1 сторінка А4, кегль 12, інтервал 1.5) має містити відомості про виконання програми практики та індивідуального завдання, висновки і пропозиції.

2. Індивідуальне завдання на кваліфікаційну роботу студента з календарним планом, підписані здобувачем вищої освіти і науковим керівником, затверджений завідувачем кафедри.

3. Належним чином оформлену кваліфікаційну магістерську роботу в електронному варіанті (зразок оформлення титульного аркуша кваліфікаційної роботи див. в Додатку В).

4. Ксерокопію опублікованих тез доповіді на науковій конференції/науковій статті або підтвердження редакції організаційного комітету конференції/редакції наукового видання про прийняття наукової роботи до друку.

5. Відгук керівника практики, який містить характеристику роботи студента під час практики: дані про ступінь підготовки студента, якість виконаного дослідження, ставлення до роботи, апробацію, рекомендації.

Звіт з практики захищається здобувачем вищої освіти у формі попереднього захисту кваліфікаційної роботи на засіданні кафедри.

На попередньому захисті кваліфікаційної роботи комісія аналізує і оцінює проведену практикантом науково-дослідницьку роботу за такими критеріями:

- актуальність теми;
- теоретична та практична значущість;
- самостійність дослідницької роботи;
- проінформованість здобувача вищої освіти про стан питання в теорії та практиці проблеми, що вивчається;
- адекватність методики дослідження предмету, що вивчається;
- володіння науковою мовою, лінгвістичною термінологією;
- коректне оформлення тексту, висновків.

За результатами попереднього захисту кваліфікаційну роботу рекомендують до захисту перед екзаменаційною комісією, що фіксується на титульному аркуші роботи (дата проведення засідання кафедри і номер протоколу, підпис завідувача кафедри).

### **Індивідуальне навчально-дослідне завдання**

На початку навчання на другому (магістерському) рівні вищої освіти після вибору здобувачем вищої освіти теми кваліфікаційної роботи науковий керівник складає і видає студенту завдання на кваліфікаційну роботу, затверджене завідувачем кафедри. Завдання містить відомості про мету, завдання, структуру роботи, а також календарний план виконання кваліфікаційної роботи. Здобувач виконує завдання протягом періоду навчання, завершується написання і оформлення кваліфікаційної роботи під час переддипломної практики.

### **5. Методи навчання**

Загальний інструктаж, консультації, обговорення проблемних питань.

## 6. Форми контролю і методи оцінювання

Поточний контроль: контроль виконання окремих етапів переддипломної практики керівником практики.

Підсумковий контроль: попередній захист кваліфікаційної роботи.

### Критерії оцінювання

Основні критерії загального оцінювання переддипломної практики:

**Оцінку «відмінно»** (90–100 балів) отримує здобувач вищої освіти за умови виконання програми практики та індивідуального завдання (за тематикою кваліфікаційної роботи) у повному обсязі. На захисті здобувач демонструє:

- всебічні та ґрунтовні знання методів, інформаційних технологій, що використовуються під час дослідження, змісту роботи;
- уміння застосовувати теоретичні знання для вирішення практичних завдань;
- легко орієнтується у науковій і навчально-методичній літературі;
- демонструє якісно виконане дослідження.

**Оцінку «добре»** (75–89 балів) отримує здобувач вищої освіти у разі виконання програми практики та індивідуального завдання у повному обсязі та на захисті показує:

- здебільшого добрі знання методів та моделей, інформаційних технологій, що використовуються під час магістерського дослідження, змісту роботи;
- уміння застосовувати теоретичні знання для вирішення конкретних практичних завдань;
- легко орієнтується у науковій та навчально-методичній літературі та наданій на практиці документації;
- демонструє якісно виконане дослідження за індивідуальною тематикою, що загалом не викликає серйозних зауважень.

**Оцінка «задовільно»** (60–74 бали) виставляється, коли здобувач вищої освіти:

- виявляє слабкі знання методів, інформаційних технологій, що використовуються під час магістерського дослідження, слабо орієнтується у суті своєї роботи;
- демонструє поодинокі уміння застосовувати теоретичні знання для вирішення конкретних завдань;

При захисті матеріалів про проходження практики оцінюються такі вміння студента:

- логічно і аргументовано викладати зміст виконаного дослідження;
- оперувати лінгвістичною термінологією;
- аналізувати зміст науково-теоретичної літератури, періодичних джерел;
- опрацьовувати наукову літературу, складати тези;
- використовувати і систематизувати знання з фахових дисциплін.

### Розподіл балів, які отримують студенти

У ході поточного контролю студент може отримати максимальну оцінку (100 балів) за кожний змістовий модуль. Захист звіту (попередній захист кваліфікаційної роботи) також оцінюється за 100-бальною шкалою. Загальна оцінка з переддипломної практики – це середнє арифметичне суми балів за поточний контроль та підсумковий контроль.

Поточний контроль				Підсумковий контроль		Загальна оцінка
Змістовий модуль № 2				Змістовий модуль № 3		
T1	T2	T3	T4	T1	T2	100
100	100	100	100	100	100	

### Шкала оцінювання: національна та ECTS

Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка ECTS	Оцінка за національною шкалою
		для екзамену, курсового проекту (роботи), практики
90 – 100	<b>A</b>	відмінно
85-89	<b>B</b>	добре
75-84	<b>C</b>	
70-74	<b>D</b>	
60-69	<b>E</b>	задовільно
35-59	<b>FX</b>	незадовільно з можливістю повторного складання
1-34	<b>F</b>	незадовільно з обов'язковим повторним вивченням дисципліни

### 8. Навчально-методичне забезпечення

Робоча програма переддипломної практики. Силабус.

### 9. Рекомендована література

#### Основна

1. Важинський С.Е., Щербак Т.І. Методика та організація наукових досліджень: навч. посіб. Суми: СумДПУ імені А. С. Макаренка, 2016. 260 с.
2. ДСТУ 8302:2015 «Інформація та документація. Бібліографічне посилання. Загальні положення та правила складання». URL: [https://kubg.edu.ua/images/stories/podii/2017/06\\_21\\_posylannia/dstu\\_8302.pdf](https://kubg.edu.ua/images/stories/podii/2017/06_21_posylannia/dstu_8302.pdf)
3. Марінашвілі М. Д. Науково-дослідна робота студента-філолога: навч. посібник. Одеса: «Одеський національний університет імені І.І. Мечникова», 2015. 148 с.
4. Медвідь В. Ю., Данько Ю. І., Коблянська І. І. Методологія та організація наукових досліджень (у структурно-логічних схемах і таблицях): навч. посіб. Суми: СНАУ, 2020. 220 с.
5. Положення про порядок проведення практики здобувачів вищої освіти в Одеському національному університеті імені І.І. Мечникова (Оновлена редакція § 2020 р.). URL: [http://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/polozennya/polozennya-praktika/polozennya\\_praktika2020.pdf](http://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/polozennya/polozennya-praktika/polozennya_praktika2020.pdf)
6. Положення про організацію освітнього процесу в Одеському національному університеті імені І.І. Мечникова (оновлення 2022). URL: [http://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/polozennya/poloz-org-osvit-process\\_2022.pdf](http://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/polozennya/poloz-org-osvit-process_2022.pdf)

#### Додаткова

1. Данильян О. Г., Дзьобань О. П. Методологія наукових досліджень: підручник. Харків: Право, 2019. 368 с.

2. Мацюк З., Станкевич Н. Українська мова професійного спілкування: навч. посібн. 3-є вид. Київ: Каравела, 2010. 352 с.
3. Мосейчук О. М. Методи проведення лінгвістичних досліджень: навч.-метод. посібник. Житомир: ЖДУ імені Івана Франка, 2012. 75 с.
4. Навчально- й науково-дослідна робота студентів-філологів (реферат, курсова, випускна робота з української мови та методики її навчання): навч.-метод. посібник для студентів / М. І. Пентилюк, І. В. Гайдаєнко, Т. Г. Окуневич, О. М. Андрієць, О. Г. Митрофанова. Київ: Ленвіт, 2009. 120 с.
5. Семенов О. М. Культура наукової української мови: навч. посіб. 2-ге вид. Київ: ВЦ «Академія», 2012. 216 с.
6. Семотюк О. Л. Сучасні технології лінгвістичних досліджень: навч. посіб. Львів: Вид-во Львівської політехніки, 2011. 152 с.

## Зразок індивідуального завдання на кваліфікаційну роботу

Форма № Н-9.01

ОДЕСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ імені І.І.МЕЧНИКОВА

Факультет **романо-германської філології**Кафедра **французької філології**Рівень вищої освіти **магістр**

Спеціальність 035 Філологія 035.55 Романські мови та літератури (переклад включно), перша - французька

ЗАТВЕРДЖУЮ  
Завідувач кафедри\_\_\_\_\_  
(підпис)\_\_\_\_\_  
(Ім'я Прізвище)

«\_\_» \_\_\_\_\_ 202\_\_ року

ЗАВДАННЯ  
НА КВАЛІФІКАЦІЙНУ РОБОТУ СТУДЕНТУ\_\_\_\_\_  
(ПІБ)

1. Тема роботи: «\_\_\_\_\_»

керівник роботи \_\_\_\_\_  
(ПІБ, науковий ступінь, вчене звання)

2. Строк подання студентом роботи «\_\_» \_\_\_\_\_ 202\_\_ р. \_\_

3. Вихідні дані до роботи. **Мета** роботи полягає \_\_\_\_\_.**Об'єктом** кваліфікаційної роботи є \_\_\_\_\_. **Предмет** дослідження – \_\_\_\_\_.

4. Зміст розрахунково-пояснювальної записки (перелік питань, які потрібно розробити.

**Завдання:** 1) \_\_\_\_\_ ; 2) \_\_\_\_\_ ; 3) \_\_\_\_\_ ; 4) \_\_\_\_\_ ; 5) \_\_\_\_\_ .**Структура роботи:**

Вступ

Розділ 1. \_\_\_\_\_

1.1. \_\_\_\_\_

1.2. \_\_\_\_\_

1.3. \_\_\_\_\_

Розділ 2. \_\_\_\_\_

2.1. \_\_\_\_\_

2.1.1. \_\_\_\_\_

2.1.2. \_\_\_\_\_

2.2. \_\_\_\_\_

2.2.1. \_\_\_\_\_

2.2.2. \_\_\_\_\_

...

Висновки

Список використаної літератури

5. Перелік графічного матеріалу (з точним зазначенням обов'язкових креслень)

## 6. Консультанти розділів роботи

Розділ	Прізвище, ініціали та посада консультанта	Підпис, дата	
		завдання видав	завдання прийняв

7. Дата видачі завдання « \_\_\_ » \_\_\_\_\_ 202\_\_ р.

## КАЛЕНДАРНИЙ ПЛАН

№	Назва етапів кваліфікаційну роботи	Строк виконання	Примітки
1.	Обробка теоретичного матеріалу з досліджуваної проблеми	вересень-листопад 2021 р.	Консультації керівника раз на місяць
2.	Збір фактичного матеріалу	вересень-жовтень 202__ р.	
3.	Класифікація та систематизація практичного матеріалу, створення корпусу дослідження	до __.__.202__ р.	
4.	Написання теоретичної частини дослідження	до __.__.202__ р.	
5.	Корегування, внесення змін до теоретичної частини	до __.__.202__ р.	
6.	Написання практичної частини роботи	до __.__.202__ р.	
7.	Корегування, внесення змін	до __.__.202__ р.	
8.	Оформлення роботи	до __.__.202__ р.	Строк подання роботи на кафедру __.__.202__ р.
9.	Перевірка на плагіат	__.__.202__ р.	
10.	Попередній захист і рекомендація до захисту перед ЕК	__.__.202__ р.	
11.	Захист	__. - __. __. 202__ р.	

Здобувач вищої освіти \_\_\_\_\_  
(підпис) (ПІБ)Керівник \_\_\_\_\_  
(підпис) (ПІБ)

*Форма титульного аркуша звіту з переддипломної практики*

ОДЕСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ імені І.І. МЕЧНИКОВА  
Кафедра французької філології

**ЗВІТ**

про проходження переддипломної практики

Здобувача вищої освіти 2-го року навчання групи Пф

спеціальність 035 Філологія

спеціалізація 035.055 Романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька

освітня програма Романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька

\_\_\_\_\_  
(Прізвище, ім'я, по батькові)

Термін практики з \_\_\_\_\_ по \_\_\_\_\_ 20\_\_ р.

База практики Кафедра французької філології

Керівник практики

\_\_\_\_\_  
(ПІБ, науковий ступінь, вчене звання)

Кількість балів \_\_\_\_\_

Оцінка за шкалою:

національною \_\_\_\_\_ ЄКТС \_\_\_\_\_

Керівник практики \_\_\_\_\_

(Підпис, дата)

\_\_\_\_\_  
(Ім'я, прізвище)



Зразок титульного аркуша

ОДЕСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ імені І. І. МЕЧНИКОВА

Факультет романо-германської філології

Кафедра французької філології

**Кваліфікаційна робота**

на здобуття ступеня вищої освіти «магістр»

**«Комунікативно-прагматичне значення кондиціоналу  
у франкомовній пресі»****«The communicative and pragmatic meaning of conditional in the French-speaking press»**

Виконав/ла: здобувач/ка денної/заочної форми навчання спеціальності 035 Філологія 035.055 Романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька  
Освітня програма Романські мови та літератури (переклад включно), перша - французька

\_\_\_\_\_  
(ПІБ повністю)Керівник: к. філол. н., доцент \_\_\_\_\_  
(ПІБ) (підпис)Рецензент: к. філол. н., доцент \_\_\_\_\_  
(ПІБ)Рекомендовано до захисту:  
Протокол засідання кафедри  
французької філології

№ \_\_\_ від \_\_\_\_ . \_\_\_\_ . 20\_\_ р.

Завідувач кафедри

\_\_\_\_\_  
(підпис)\_\_\_\_\_  
(Ім'я Прізвище)

Захищено на засіданні ЕК № \_\_\_\_\_

протокол № \_\_ від \_\_\_\_ . \_\_\_\_ . 20\_\_ р.

Оцінка \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_  
(за національною шкалою/шкалою ECTS/ бали)

Голова ЕК

\_\_\_\_\_  
(підпис)\_\_\_\_\_  
(Ім'я Прізвище)

Одеса 20\_\_